



# 일본어 회화패턴 81~88

## 81. ~라면(권유/추천/조언): ~なら

### 앞에 오는 품사 접속 형태

|      |              |
|------|--------------|
| 명사   | 명사 + なら      |
| 나형용사 | 어미 だ 탈락 + なら |
| 이형용사 | 보통형 + なら     |
| 동사   | 보통형 + なら     |

### 81-1. 🎤 예문

| 한국어 문장               | 일본어 문장                                  | 단어                 | 문법 포인트               |
|----------------------|---|--------------------|----------------------|
| 도쿄에 간다면 신주쿠<br>가 좋아요 | 東京(とうきょう)に行(い)くなら新宿(しんじゅく)<br><)がいいですよ。 |                    | 가정의 なら               |
| 역시 스포츠라면 다나<br>카씨네요  | やっぱりスポーツなら田中(たなか)さんです<br>ね。             | やっぱり: 역시           | 명사 + なら              |
| 귀찮다면 이제 안 해도<br>돼    | 面倒(めんどう)ならもうしなくてもいいよ。                   | 面倒(めんどう)<br>다: 귀찮다 | ~なくてもいい: ~안<br>해도 된다 |
| 온천이라면 하코네가<br>좋아요    | 温泉(おんせん)なら箱根(はこね)がいいですよ                 | 온천(おんせん):<br>온천    |                      |

### 81-2. 📚 문법 살펴보기

#### [명사] + なら(ば) vs [명사] + なら

형태는 같지만 두 문법은 염연히 다릅니다.

- 명사의 ば 가정법에서 なら(ば)는 앞 문장(조건)이 성립하면 뒤 따라오는 결과를 뒷문장에서 말 합니다.
- 나라 가정법은 화제를 설정하거나 권유/조언을 하는 문장을 만듭니다.

| 구분   | 나라(ば)                           | 권유/조언なら                         |
|------|---------------------------------|---------------------------------|
| 의미   | 조건 성립                           | 화제 설정                           |
| 뒤 문장 | 객관적 결과                          | 주관적 판단                          |
| 예문   | 学生なら(ば)、割引があります → 학생이라면 할인 있습니다 | 東京に行くなら新宿がいい → 도쿄에 간다면 신주쿠가 좋아요 |

## 82. ~할 예정이다 / ~할 작정이다: 予定(よてい)다 / つもり다

예정(よてい)은 명사,つもり는 ~た+ばかり처럼 형식 명사입니다. 따라서 명사와 관련된 문법 규칙을 따릅니다.

## 82-1. 🔈 예문

| 한국어 문장                  | 일본어 문장  | 단어                                      | 문법 포인트         |
|-------------------------|---|---|----------------|
| 3시부터 거래처와 미팅 예정이에요      | 3時(さんじ)から取引先(とりひきさき)とミーティングの予定(よてい)です。        | 取引先(とりひきさき): 거래처<br>+ 予定                | 명사 + の<br>+ 予定 |
| 다음주부터 학교 축제가 행해질 예정이에요  | 来週(らいしゅう)から文化祭(ぶんかさい)が行(おこな)われる予定(よてい)です。     | 行(おこな)う: 행하다                            | 수동형 예정         |
| 이 회사는 그만 둘 예정이에요        | この会社(かいしゃ)は辞(や)める予定(よてい)です。                   | 辞(や)める: 그만두다                            | 동사 기본형 + 予定    |
| 중국에 여행 갈 생각이에요          | 中国(ちゅうごく)に旅行(りょこう)に行(い)くつもりです。                | 旅行(りょこう): 여행                            | 동사 기본형 + つもり   |
| 졸업해도 일본어 공부는 계속 할 생각이에요 | 卒業(そつぎょう)しても日本語(にほんご)の勉強(べんきょう)は続(つづ)けるつもりです。 | 続(つづ)ける: 계속하다                           | ~ても: ~해도       |
| 무언가 일정이 있어요?            | 何(なに)か予定が入っていますか。                             | 예정(よてい) 입: 일정이 생기다/집히다                  |                |
| 그 날은 동창회에 참석할 예정이에요     | その日(ひ)は同窓会(どうそうかい)に出席(しゅっせき)する予定(よてい)です。      | 同窓会(どうそうかい): 동창회,<br>출席(しゅっせき) 하다: 참석하다 |                |

## 83. 내가 남에게 ~(해) 주다: ~あげる / ~さしあげる / ~やら

~あげる / ~さしあげる / ~やら 모두 다 "주다"로 번역되지만, 나와 받는 사람과의 관계·위치, 나의 태도가 완전히 달라집니다.

| 표현    | 나 - 받는 사람 | 뉘앙스     | 대상    |
|-------|-----------|---------|-------|
| あげる   | 대등        | 중립      | 친구·동료 |
| さしあげる | 아래 - 위    | 겸양·공손   | 상사·손님 |
| やら    | 위 - 아래    | 거칠거나 친함 | 아이·동물 |

## 83-1. 🔈 예문

| 한국어 문장            | 일본어 문장                       | 단어                                | 문법 포인트        |
|-------------------|------------------------------|-----------------------------------|---------------|
| 매일 꽃에게 물을 줍니다.    | 毎日(まいにち)花(はな)に水(みず)をやります。    | 花(はな): 꽃 / 水(みず): 물               | やら (동식 물 등에게) |
| 회사 동료에게 의리 초콜릿 줬어 | 会社の同僚(どうりょう)に義理(ぎり)チョコをあげたよ。 | 同僚(どうりょう): 동료 / 義理(ぎり)チョコ: 의리 초콜릿 |               |

| 한국어 문장               | 일본어 문장                                     | 단어                        | 문법 포인트           |
|----------------------|--|---------------------------|------------------|
| 친구는 그 사람에게 엽서를 줬어    | 友達(ともだち)はその人(ひと)に葉書(はがき)をあげた。              | 葉書(はがき): 엽서               |                  |
| 사장님에게 여행 기념 품을 드렸어요  | 社長(しゃちょう)に旅行(りょこう)のお土産(みやげ)を差(さ)し上(あ)げました。 | お土産(みやげ): 선물(기념품)         | さしあげる<br>(겸양)    |
| 나는 다나카씨를 집까지 데려다줬습니다 | 私は田中(たなか)さんを家(いえ)まで送(おく)ってあげました。           | 送(おく)る: 데려다주다             | ~てあげる<br>(~해 주다) |
| 초록색 우산, 친구에게 빌려줬어    | 緑(みどり)の傘(かさ)、友達に貸(か)してあげた。                 | 貸(か)す: 빌려주다 / 緑(みど리): 초록색 |                  |

## 84. 남이 나에게 ~(해) 주다: ~くれる / ~くださる

くださる은 くれる의 높임말(겸양어)입니다.

### 84-1. 🔊 예문

| 한국어 문장            | 일본어 문장                           | 단어             | 문법 포인트         |
|-------------------|----------------------------------|----------------|----------------|
| 친구는 나에게 돈을 주었어요   | 友達(ともだち)は私(わたし)にお金(かね)をくれました。    | お金(かね): 돈      | ~를くれ는          |
| 선생님은 나에게 사전을 주었어요 | 先生(せんせい)は私(わたし)に辞書(じしょ)をくださいました。 | 辞書(じしょ): 사전    | く다라는           |
| 바쁜데도 와 줘서 고마워     | 忙(いそが)しいのに来(き)てくれてありがとう。         | 忙(いそが)しい: 바쁘다  | のに: ~인데도       |
| 여러가지 가르쳐주셔서 감사했어요 | いろいろ教(おぞ)えてくださってありがとうございます。      | 教(おし)える: 가르치다  |                |
| 나에게 우산을 빌려줬어요     | 私は傘(かさ)を貸(か)してくれました。             | 傘(かさ): 우산      | 貸(か)す: 빌려주다    |
| 잠시 도와줄래?          | ちょっと手伝(てつだ)ってくれる?                | 手伝(てつだ)う: 도와주다 | ~てくれる?<br>(부탁) |
| 미안. 지금 굉장히 바빠서    | ごめん。今(いま)すごく忙(いそが)しくて。           | すごく: 굉장히       |                |

### 84-2. 📚 문법 살펴보기

~인데도(아쉬움/놀람): のに

のに에서 の는 형식명사입니다. 조사는 명사 뒤에만 올 수 있기 때문에, 동사/형용사 뒤에 형식명사 の를 결합해서 조사 に와 결합합니다.

- 雨なのに、出かけます。→ 비가 오는데도 나갑니다.
- 忙しいのに、手伝ってくれた。→ 바쁜데도 도와줬다.

비슷한 형식으로 객관적인 이유를 나타내는 **ので**가 있습니다.

- 雨なので、家にいます。 → 비가 와서 집에 있습니다. (명사 雨와 형식명사 の를 연결하는 な가 사용되었습니다.)
- 忙しいので、先に帰ります。 → 바쁘기 때문에 먼저 갑니다.

## 85. ~받다: ~もうう / ~いただく

**이태다** 는 **もうう**의 높임말(겸양어)입니다.

### 85-1. 🔊 예문

| 한국어 문장                 | 일본어 문장                       | 단어                          | 문법 포인트             |
|------------------------|------------------------------|-----------------------------|--------------------|
| 어머니에게 용돈을 받았어요         | 母(はは)にお小遣(こづか)いをもらいました。      | お小遣(こづか)い: 용돈               |                    |
| 나는 선생님에게 사전을 받았어요      | 私は先生(せんせい)に辞書(じしょ)をいただきました。  | 辞書(じしょ): 사전                 | 이태다 (겸양)           |
| 나는 선생님에게 일본어를 가르침 받았어요 | 私は先生に日本語を教(おし)えていただきました。     | 教(おし)える: 가르치다               |                    |
| 우산을 빌려 받았어요            | 傘(かさ)を貸(か)してもらいました。          | 貸(か)す: 빌려주다                 | ~테もらう              |
| 이런 비싼 것을 받아도 되는 거야?    | こんなに高(たか)いものをもらつてもいいの?       | 高(たか)이: 비싸다                 | ~てもいい: ~해도 된다      |
| 사장님으로부터 뭔가 왔어?         | 社長(しゃちょう)から何(なに)か送(おく)られてきた? | 送(おく)る: (물건) 보내다, (사람) 배웅하다 | 송(おく)られてくる: 보내져 오다 |
| 네. 응원 메세지를 받았어요        | はい。応援(おうえん)メッセージをいただきました。    | 応援(おうえん): 응원                |                    |

## 86. ~할 수 있다(가능형): [(ら)れる]

동사를 가능형으로 만드는 방법을 그룹별로 정리해 봅시다.

| 구분                | 규칙                  | 예제                                  |
|-------------------|---------------------|-------------------------------------|
| 1그룹 동사 [う]단       | 어미를 [え단]으로 바꾸고 + る  | 行く → 行ける(갈 수 있다), 読む → 読める(읽을 수 있다) |
| 2그룹 동사 [い/れ]단 + る | 어미 [る]를 제거하고 られる 붙임 | 먹다 → 食べられる(먹을 수 있다)                 |
| 3그룹 동사 (불규칙)      |                     | する → できる<br>来る → 来(こ)られる            |

### 86-1. 🔊 예문

| 한국어 문장 | 일본어 문장 | 단어 | 문법 포인트 |
|--------|--------|----|--------|
|--------|--------|----|--------|

| 한국어 문장                           | 일본어 문장                                     | 단어                           | 문법 포인트              |
|----------------------------------|--|------------------------------|---------------------|
| 좋아하는 사람에게 좋아한다<br>고 말 할 수 있어요?   | 好(す)きな人(ひと)に好(す)きだと言(い)え<br>ますか。           | 言(い)う: 말하다                   | 言(い)える: 말<br>할 수 있다 |
| 응. 말 할 수 있어                      | うん。言(い)えるよ。                                |                              |                     |
| 택배는 편의점에서도 보낼 수<br>있어            | 宅配便(たくはいびん)はコンビニでも送(お<br>く)れるよ。            | 宅配便(たくはいび<br>ん): 택배          | 送(おく)れる:<br>보낼 수 있다 |
| 술은 그다지 마실 수 없습니다<br>만, 분위기는 좋아해요 | お酒(さけ)はあまり飲(の)めませんが、霧<br>囲気(ふんいき)は好(す)きです。 | 霧囲気(ふんいき): 분<br>위기           | 飲(の)める: 마<br>실 수 있다 |
| 나는 매운 요리는 먹을 수 없<br>어요           | 私は辛(から)い料理(りょうり)は食(た)べら<br>れません。           | 辛(から)이: 맵다                   | 먹<br>을 수 있다         |
| 영어는 할 수 있습니다만 일본<br>어는 할 수 없어요   | 英語(えいご)はできますが日本語はできま<br>せん。                | 英語(えいご): 영어                  | 할 수 있다              |
| 배 불러. 이제 더 이상은 먹을<br>수 없어        | お腹(なか)がいっぱい。もうこれ以上(いじ<br>ょう)は食(た)べられない。    | お腹(なか): 배, ~以上<br>(いじょう): 이상 |                     |

## 87. ~ (하)게 되다/ ~ 당하다(수동형): [られる]

동사를 수동형으로 만드는 방법을 그룹별로 정리해 봅시다.

| 구분                | 규칙                  | 예제                            |
|-------------------|---------------------|-------------------------------|
| 1그룹 동사 [う]단       | 어미를 [あ단]으로 바꾸고 + れる | 言う → 言われる(말하게 되다)             |
| 2그룹 동사 [い/れ]단 + る | 어미 [る]를 제거하고 られる 붙임 | 먹られる(먹게 되다), 看る → 見られる (보게되다) |
| 3그룹 동사 (불규칙)      |                     | する → される<br>来る → 来(こ)られる      |

### 87-1. 🔊 예문

| 한국어 문장                      | 일본어 문장  | 단어                      | 문법 포인트               |
|-----------------------------|---|-------------------------|----------------------|
| 선생님에게 칭찬 받았어요               | 先生(せんせい)に褒(ほ)められました。                          | 褒(ほ)める: 칭찬<br>하다        | 2그룹 수동형              |
| 시험 성적이 나빠서 엄마<br>에게 야단 맞았어요 | 試験(しけん)の成績(せいせき)が悪(わる)くて母<br>(はは)に叱(しか)られました。 | 叱(しか)る: 야단<br>치다        | 1그룹 수동형              |
| 주의 줬더니 반대로(역으<br>로) 주의 받았어요 | 注意(ちゅうい)したら逆(ぎやく)に注意(ちゅう<br>い)されました。          | 逆(ぎやく)に: 반<br>대로        | 注意(ちゅうい)す<br>르: 주의하다 |
| 지하철에서 지갑을 도둑<br>맞았어요        | 地下鉄(ちかてつ)で財布(さいふ)を盗(ぬす)ま<br>れました。             | 盗(ぬす)む: 훔치<br>다         |                      |
| 버스 안에서 옆 사람에 발<br>을 밟혔어요    | バスの端(なか)で隣(となり)の人に足(あし)を組<br>(ふ)まれました。        | 踏(ふ)む: 밟다,<br>鄰(となり): 옆 |                      |

| 한국어 문장         | 일본어 문장                      | 단어          | 문법 포인트 |
|----------------|-----------------------------|-------------|--------|
| 해외 영업을 맡게 되었어요 | 海外営業(かいがいえいぎょう)を任(まか)されました。 | 任(まか)す: 맡기다 |        |

## 88. ~(으)게 하다(사역형): [させる]

동사를 사역형으로 만드는 방법을 그룹별로 정리해 봅시다.

| 구분                | 규칙                  | 예제                     |
|-------------------|---------------------|------------------------|
| 1그룹 동사 [う]단       | 어미를 [あ단]으로 바꾸고 + せる | 書く → 書かせる(쓰게 하다)       |
| 2그룹 동사 [い/れ]단 + る | 어미 [る]를 제거하고 せる 붙임  | 寝る → 寝させる(자게 하다)       |
| 3그룹 동사 (불규칙)      |                     | する → せる<br>来る → 来(こ)せる |

### 88-1. 🔈 예문

| 한국어 문장                          | 일본어 문장                               | 단어             | 문법 포인트        |
|---------------------------------|--------------------------------------|----------------|---------------|
| 부장님이 야근을 시켰어요                   | 部長(ぶちょう)に残業(ざんぎょう)をさせました。            | 残業(ざんぎょう): 야근  |               |
| 아들에게 시금치를 먹게 했어요                | 息子(むすこ)にほうれん草(そう)を食(た)べさせました。        | ほうれん草(そう): 시금치 | 2그룹 사역형       |
| 선생님은 학생들에게 짹을 이뤄 일본어로 이야기하게 했어요 | 先生は学生(がくせい)にペアで日本語(にほんご)を話(はな)させました。 | ペア: 짹/페어       | 1그룹 사역형       |
| 내가 가게 해 주세요                     | 私に行(い)かせてください。                       | 行(い)く: 가다      | ~させてください (허가) |
| 한마디 하게 해 주세요                    | 一言(ひとこと)言(い)わせてください。                 | 一言(ひとこと): 한마디  | 言(い)う: 말하다    |
| 남편에게 요리를 만들게 하고 왔어요             | 夫(おっと)に料理(りょうり)を作(つく)らせてきました。        | 夫(おっと): 남편     |               |